

Kamer van Volksvertegenwoordigen

ZITTING 1974-1975

26 NOVEMBER 1974

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 57bis, 312 en 331
van het Burgerlijk Wetboek.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Aan de grondslag van ons personenrecht ligt het begrip « familie », als cor.s.rucief element van de maarschappij. Dar gaar zo ver dar zelfs louter individuele verhoudingen worden gereglemenreerd vanuit her standpunt der « familie ». Het begrip « familie » bedoelt een grote verzameling van personen. En er is wellicht een tijd geweest dar de banden van bloed- en aanverwantschap zo ver werden aangevoeld dar ze dienden geconcretiseerd te worden in wetteksten. Wij zijn van oordeel dar een dergelijk standpunt thans niet meer houdbaar is.

Wij gaan uit van het principe dar individuele verhoudingen, d.w.z., verhoudingen van persoon tot persoon, dienen te worden geregeld vanuit het standpunt van de daarbij betrokken personen zonder evenwel, waar nodig, het algemeen belang der maatschappij uir het oog te verliezen.

Het voorliggende wetsvoorsrel srel zodoende de behandelde materie nier meer in het kader der « familie » maar in her kader van her « gezin ». Dit gezin kan zijn : ouders-kind(eren) maar ook : moeder-kind(eren).

Het huwelijk wordr hierbij nog steeds beschouwd als de normale instelling waarbinnen her gezin zich normaal en veilig ontwikkelr.

Her voorstel wil cvenwel t.O.V.her zogenaamd naruurlijke kind, de hypocritische houding die in de huidige wergeving omwille van de « familie » wordr gehuldigd, opdoeken.

Daartoe wordr in de eerste plaats de mogelijkheid uit de weg geruimd dar een kind bij zijn geboorte ipso facto het odium van « naruurlijk kind » zou verwerven.

Het nieuw artikel 312 stelt in principe dar elk kind bij zijn geboorte een wettig kind is, hetzij van beide ouders, herzij minstens van de moeder.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975

26 NOVEMBRE 1974

PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 57bis, 312 et 331
du Code civil.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Notre droit des personnes est fondé sur la notion de « famille » en tant qu'élément constructif de la société. Les choses vont si loin à cet égard que même des relations purement individuelles sont réglementées du point de vue de la « famille ». La notion de « famille » recouvre une grande collection de personnes. Il fut peut-être un temps où les liens de parenté par le sang et par alliance étaient si fortement ressentis qu'ils devaient être concrétisés dans des textes de loi. Nous sommes d'avis que ce point de vue n'est plus défendable actuellement.

Nous partons du principe que les relations individuelles, c'est-à-dire de personne à personne, doivent être réglementées du point de vue des personnes en cause, sans toutefois, là où c'est nécessaire, perdre de vue l'intérêt général de la société.

La présente proposition de loi ne situe plus la matière traitée dans le cadre de la « famille » mais dans celui du « ménage ». Ce ménage peut être l'ensemble « parents-enfant(s) », mais aussi « mère-enfants ».

A cet égard, le mariage continue d'être considéré comme l'insrurion normale, à l'intérieur de laquelle le ménage se développe normalement et en sécurité.

Cependant la proposition entend abandonner, envers l'enfant dit « naturel », l'attitude hypocrite que la législation actuelle ratifie en raison de la « famille ».

A cet effet, elle supprime en premier lieu la possibilité pour un enfant de porter ipso facto dès sa naissance la marque d'« enfant naturel ».

Le nouvel article 312 pose en principe qu'à sa naissance chaque enfant est un enfant légitime, soit de ses deux parents, soit au moins de sa mère.

De mogelijkheid tot ontkenning van het vaderschap blijft logischerwijze gehandhaafd.

Aan de moeder wordt, met het oog op mogelijke crisistoestanden van materiële of morele aard, de mogelijkheid gelaten deze wettelijke staat aan het kind te ontzeggen. Evenwel worden haar expliciet de mogelijkheden van erkenning en wetting gelaten.

Zodoende blijven er uiteraard - en helaas - kinderen met de staat van « natuurlijk kind » t.O.V. de moeder én van de vader of t.O.V. de moeder alleen.

Doch wordt door dit voorstel, menen wij, het maximum haalbare op dit stuk werkelijkheid.

Indien dit nieuwartikel 312 wordt aanvaard, is het logisch dat tegelijkertijd artikel 57bis van het Burgerlijk Wetboek wordt aangepast.

Volledigheidshalve en om redenen van duidelijkheid leek het ook nodig § 1 van artikel 331 van het Burgerlijk Wetboek aan te passen gezien de mogelijkheden welke het nieuw artikel 312 biedt,

R. UYITEMIJAELE.

WETSVoorstel

Artikell.

Het eerste lid van artikel 57bis van het Burgerlijk Wetboek wordt vervangen door wat volgt :

" Ingeval de moeder de verklaring aflegt die voorzien is in artikel 312. 2° moet de ambtenaar van de burgerlijke stand daarvan binnen drie dagen aan de vrederechter kennis geven. "

Art.2.

Artikel 312 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

••An. 312. - 1° Het kind dat tijdens het huwelijk verwekt of geboren is, heeft de man tot vader en heeft de staar van wettig kind ten overstaan van beide ouders.

De man kan echter het kind ontkennen, indien hij bewijst dat hij gedurende de tijd die verlopen is van de driehonderdste tot de honderdachtigste dag vóór de geboorte van dat kind, hetzij uit oorzaak van verwijdering, hetzij ten gevolge van enig ongeval in de natuurlijke onmogelijkheid was om met zijn vrouw gemeenschap te hebben,

In geval van zulke ontkenning behoudt het kind de staat van wettig kind ten overstaan van de moeder.

2° Het kind geboren uit een vrouw die niet gebonden was door een huwelijk tijdens de wettige periode van bevruchting, heeft de staat van wettig kind ten overstaan van de moeder, tenzij de moeder binnen twee maanden na de geboorte bij de ambtenaar van de burgerlijke stand die de geboorteakte opstelde, een verklaring aflegt waarbij zij het kind die staat ontzegt.

Van deze verklaring wordt tevens melding gemaakt in de rand van de geboorteakte.

In dit laatste geval heeft het kind de staat van natuurlijk kind ten overstaan van de moeder, onverminderd de mogelijkheid om door de moeder wettelijk erkend te worden, of bij later huwelijk te worden gewettigd. »

La possibilité du désaveu de paternité reste logiquement maintenue.

Possibilité est laissée à la mère de refuser cette qualité légale à l'enfant, en raison d'un éventuel état de crise matérielle ou morale. Elle conserve néanmoins de manière explicite les possibilités de reconnaissance et de légitimation.

De ce fait, il restera évidemment - et malheureusement - des enfants qui auront l'état d'« enfant naturel » vis-à-vis de la mère et du père ou vis-à-vis de la mère seule.

Néanmoins, la présente proposition permet, à notre avis, d'atteindre le maximum de ce qui est réalisable dans la pratique.

L'adoption du nouvel article 312 du Code civil entraîne logiquement une adaptation de l'article 57bis du même Code.

Pour être complet et par souci de clarté, il paraît également nécessaire d'adapter le premier alinéa de l'article 331 du Code civil, étant donné les possibilités créées par le nouvel article 312.

PROPosition DE LOI

Article 1.

Le premier alinéa de l'article 57bis du Code civil est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque la mère fait la déclaration prévue à l'article 312, 2°, l'officier de l'état civil doit en informer le juge de paix dans les trois jours. »

Art.2.

L'article 312 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« Arr. 312. - 1° L'enfant conçu ou né pendant le mariage a pour père le mari et a la qualité d'enfant légitime à l'égard des deux parents.

Néanmoins, le mari pourra désavouer l'enfant, s'il prouve que, pendant le temps qui a couru depuis le trois centième jusqu'au cent quarante-deuxième jour avant la naissance de cet enfant, il était, soit par cause d'éloignement, soit par l'effet de quelque accident, dans l'impossibilité physique de cohabiter avec sa femme.

En cas d'un tel désaveu, l'enfant conserve la qualité d'enfant légitime à l'égard de la mère.

2° L'enfant issu d'une femme qui n'était pas engagée par les liens d'un mariage pendant la période légale de la conception a la qualité d'enfant légitime vis-à-vis de sa mère, sauf si cette dernière fait, dans les deux mois de l'accouchement et devant l'officier de l'état civil qui a dressé l'acte de mariage, une déclaration dans laquelle elle dénie cette qualité à l'enfant.

Il est également fait mention de cette déclaration en marge de l'acte de naissance.

Dans ce dernier cas, l'enfant a la qualité d'enfant naturel vis-à-vis de sa mère, sans préjudice de la possibilité d'être reconnu légalement par la mère ou d'être légitimé en cas de mariage ultérieur. »

Art.3.

Het eerste lid van artikel 331 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door wat volgt :

« Buiten huwelijk geboren kinderen worden gewettigd door het opvolgend huwelijk van hun ouders. Daartoe zal evenwel de man, en zo nodig ook de moeder, deze kinderen wettelijk moeten erkennen vóór dit huwelijk of hen wettelijk erkennen in de akte van huwelijksvoltrekking. »

13 november 1974.

R. UYTIENDAELE,
R. STEYAERT,
W. DEMEESTER-DE MEYER.

Art.3.

Le premier alinéa de l'article 331 du même Code est remplacé par ce qui suit :

« Les enfants hors mariage sont légitimes par le mariage subséquent de leurs parents. A cet effet cependant le père, et au besoin la mère, devront reconnaître légalement ces enfants avant ce mariage ou dans l'acte de mariage. »

13 novembre 1974.
